



## AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLEE

### Secrétariat de l'Assemblée

#### Carnet de bord

16 mars 2009

**Le Bureau de l'Assemblée**, réuni le jeudi 12 mars 2009 à Paris, sous la présidence de M. Lluís Maria de Puig, Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

#### - **Elections :**

i. *Coopération avec le BIDDH* : a tenu un échange de vues avec l'Ambassadeur Janez Lenarcic, Directeur du Bureau des Institutions Démocratiques et des Droits de l'Homme (BIDDH) de l'OSCE ;

ii. *Réunion du 27 janvier 2009 des Présidents et des membres des Commissions ad hoc pour l'observation des élections au cours de la période 2006 – 2008* : a pris note des conclusions de la réunion et a autorisé leur distribution aux participants de la réunion de la Commission Permanente du lendemain ;

iii. *Référendum constitutionnel en Azerbaïdjan (18 mars 2009)* : a pris note de la liste des membres de la délégation pour être présente lors du référendum telle que soumise au Président par les groupes politiques et de la désignation par le Président de M. Wille (Belgique, ADLE) comme Président de la délégation ;

iv. *Election présidentielle en « ex-République yougoslave de Macédoine » (22 mars 2009)*, a pris note :

a. du communiqué de presse publié à l'issue de la mission pré-électorale qui s'est tenue du 25 au 28 février 2009 ;

b. du fait que Mme Pourbaix-Lundin (Suède, PPE/DC) a été désigné par le Président comme Présidente de la commission ad hoc en charge d'observer ces élections ;

v. *Elections législatives au Monténégro (29 mars 2009)*, a pris note :

a. de la lettre d'invitation à observer ces élections des autorités monténégrines ;

b. du communiqué de presse publié à l'issue de la mission pré-électorale qui s'est tenue du 24 au 27 février 2009 ;

c. de la liste des membres de la Commission ad hoc en charge d'observer ces élections telle que soumise au Président par les groupes politiques et du fait que le Président avait désigné M. Gross (Suisse, SOC) comme Président ;

vi. *Elections législatives en Moldova (5 avril 2009)*, a pris note :

a. du communiqué de presse publié à l'issue de la mission pré-électorale qui s'est tenue les 5 et 6 mars 2009 ;

b. de la liste des membres de la Commission ad hoc en charge d'observer ces élections telle que soumise au Président par les groupes politiques et du fait que le Président avait désigné M. Wilshire (Royaume-Uni, GDE) comme Président ;

- **Commission permanente (Paris, 13 mars 2009)** : a pris note de l'ordre du jour mis à jour ;

- **2<sup>ème</sup> Partie de la Session ordinaire de 2009 (Strasbourg, 27-30 avril 2009) :**
  - i. Projet d'ordre du jour : a mis à jour l'ordre du jour de la partie de session ;
  - ii. Projet d'ordre du jour du Comité mixte : est convenu de proposer au Comité des Ministres d'inclure ces points à l'ordre du jour de la réunion :
    - a. Consultation du Comité des Ministres avec l'Assemblée sur les candidatures au poste de Secrétaire Général du Conseil de l'Europe;
    - b. Budget 2010 du Conseil de l'Europe ;
- **Renvois et transmissions aux commissions :** voir annexe I ;
- **Prix des droits de l'homme de l'Assemblée parlementaire 2009 :** conformément au règlement du Prix, a approuvé la recommandation transmise par le jury du Prix de proposer comme lauréat le « *British Irish Rights Watch* » que l'Assemblée sera appelée à entériner dans le cadre de l'examen du rapport d'activités du Bureau et de la Commission permanente ;
- **Questions soulevées par les commissions :**
  - i. *Bélarus :*
    - a. a pris note du communiqué de presse publié à l'issue de la visite au Bélarus de la sous-commission ad hoc de la commission des questions politiques qui a eu lieu du 16 au 19 février ;
    - b. a noté que deux membres du parlement du Bélarus et deux membres de l'opposition ont été invités à la prochaine réunion de la commission des questions politiques (Paris, 17 mars 2009) ;
    - c. en l'absence du Président de la commission des questions politiques, a décidé de reporter la discussion sur la situation au Bélarus à l'une de ses prochaines réunions ;
  - ii. *Propositions de la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales pour les parties de sessions de juin et septembre 2009 :* est convenu de tenir compte des propositions suivantes lors de l'établissement des projets d'ordre du jour :
    - a. partie de session de juin 2009 : tenir un débat commun sur « l'environnement et les énergies renouvelables » et « l'énergie nucléaire et le développement durable » ;
    - b. partie de session de septembre-octobre 2009 : consacrer une demi-journée à un débat élargi sur « les défis posés par les changements climatiques » ;
  - iii. *Suites à la Résolution 1583 (2007) « Améliorer la participation des membres aux sessions plénières de l'Assemblée et aux réunions des commissions » :*
    - a. a examiné une lettre du Président de la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles sur ce sujet ;
    - b. a invité le Président à transmettre les statistiques relatives à la participation aux Présidents des délégations parlementaires nationales et, en particulier, à attirer l'attention de ceux concernés par une faible participation ;
- **Perspectives budgétaires pour le Conseil de l'Europe en 2010 :** a tenu un échange de vues avec le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe et M. Wille (Belgique, ADLE), en sa qualité de rapporteur de la Commission des questions économiques et du développement sur ce sujet ;
- **Communications :** a pris note des communications du Président, du Secrétaire Général et de la Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe, ainsi que du Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire ;
- **Accord de coopération avec le Parlement de la République du Kazakhstan :** a tenu un échange de vues avec une délégation parlementaire kazakhe présidée par M. Alexander Sudin, Vice-Président du Sénat du Kazakhstan, sur les progrès accomplis dans la promotion des principes établis dans l'accord de coopération ;

- **Dates des parties de sessions de l'Assemblée (2011 – 2013)** : a approuvé les dates suivantes :
  - i. 2011 : 24-28 janvier ; 11-15 avril ; 20-24 juin ; 3-7 octobre ;
  - ii. 2012 : 23-27 janvier ; 23-27 avril ; 25-29 juin ; 1-5 octobre ;
  - iii. 2013 : 21-25 janvier ; 22-26 avril ; 24-28 juin ; 30 septembre – 4 octobre ;
- **Conférence européenne des Présidents de parlement (Chypre, 10-12 juin 2010)** : a pris note des dates de la conférence ;
- **Réunions en dehors de Strasbourg et de Paris** : voir annexe II ;
- **Désignation de représentants de l'Assemblée à des activités officielles** : voir annexe III ;
- **Date et lieu de la prochaine réunion** : a décidé de tenir la réunion suivante :
  - . Strasbourg, lundi 27 avril 2009 à 8h00.

\*\*\*

**La Commission ad hoc du Bureau sur la promotion du dialogue entre les délégations géorgienne et russe de l'Assemblée**, réunie à Paris le 12 mars 2009 sous la présidence de M. Lluís Maria de Puig, Président de l'Assemblée :

- a consacré sa réunion constitutive à la définition de ses objectifs et de son programme de travail ;
- est convenue de tenir sa prochaine réunion à Valence (Espagne) en marge de la réunion que tiendra la Commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe dans cette ville les 30 et 31 mars 2009.

Kjell Torbiörn/Alexandra Alléon

---

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée  
 Secrétariat de l'Assemblée  
 Secrétaires des Délégations Nationales et Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée  
 Observateurs de l'Assemblée  
 Secrétaire Général du Congrès  
 Directeurs Généraux  
 Directeur de Cabinet du Secrétaire Général et de la Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe  
 Secrétaire du Comité des Ministres  
 Directeur de la Communication  
 Représentations Permanentes du Conseil de l'Europe

## ANNEXE I

Le Bureau a approuvé les renvois et modifications de renvois ci-après, sous réserve de ratification par la Commission permanente :

*i. Modification de renvoi :*

- 1. La situation des droits de l'homme en Europe : la nécessité d'éradiquer l'impunité**  
**Décision du Bureau**, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport*  
et à la commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes *pour avis*

*ii. Prolongation de renvois :*

- 1. La situation des Roms en Europe et les activités pertinentes du Conseil de l'Europe**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Cilevičs et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11206**  
**Renvoi n° 3340 du 20 avril 2007 – validité: 20 avril 2009**, prolongation jusqu'au 31 janvier 2010
- 2. Un statut internationalement reconnu aux observateurs d'élections**  
**Décision du Bureau**  
**Renvoi n° 3322 du 16 mars 2007 – validité: 16 mars 2009**, prolongation jusqu'au 31 décembre 2009
- 3. Demande du Parlement du Kazakhstan du statut d'observateur auprès de l'Assemblée parlementaire**  
**Décision du Bureau**  
**Renvoi n° 3318 du 16 mars 2007 – validité: 16 mars 2009**, prolongation jusqu'au 31 janvier 2010
- 4. Code européen de bonne conduite en matière de lobbying énonçant des principes applicables aux responsables politiques, aux membres de groupes de pression et aux entreprises**  
**Doc. 11105**  
**Renvoi n° 3335 du 16 avril 2007 – validité : 31 avril 2009**, prolongation jusqu'au 31 octobre 2009 ;

## ANNEXE II

### Réunions en dehors de Strasbourg et de Paris

Le Bureau a autorisé les réunions suivantes :

- i. *Commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe (Commission de suivi)* : Valence (Espagne), 30 -31 Mars 2009 ;
- ii. *Sous-commission ad hoc (de la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes)* : Athènes (Grèce), 5-6 mai 2009 ;
- iii. *Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes* : Istanbul (Turquie), 14-15 mai 2009 ;
- iv. *Sous-commission des relations extérieures (de la Commission de questions politiques)* : Saint Pétersbourg (Fédération de Russie), 14-15 mai 2009 ;
- v. *Commission de la culture, de la science et de l'éducation* : Copenhague (Danemark), 8-9 septembre 2009.

## **ANNEXE III**

### **Désignation de représentants de l'Assemblée à des activités officielles**

En réponse à des invitations formelles, le Bureau a désigné les parlementaires suivants :

- i. M. Austin (Royaume-Uni, SOC) : 120<sup>ème</sup> assemblée de l'Union interparlementaire, Addis Abeba Ethiopie, 5-10 avril 2009 ;
- ii. M. Sasi (Finlande, PPE/DC) : conférence parlementaire mondiale sur la crise économique et financière, Genève (Suisse), 7-8 mai 2009.